



PROJET JOUR 1

40 Infographie

POST-SECONDAIRE

1 CONTENU

Ce projet se compose de la documentation/fichiers suivants:

1. SCNC2024_TP40_PS_C1_EN.docx **OU** SCNC2024_TP40_PS_C1_FR.docx
2. SCNC2024_TP40_PS_C1_EN.pdf **OU** SCNC2024_TP40_PS_C1_FR.pdf
3. SCNC2024_TP40_PS_C1_Images (Dossier avec les fichiers images)
4. SCNC2024_TP40_PS_C1_Text (Dossier avec les fichiers textes)
5. SCNC2024_TP40_PS_C1_Vector (Dossier avec les fichiers vectoriels)
6. SCNC2024_TP40_PS_C1_Branding (Dossier contenant le branding)
7. SCNC2024_TP40_PS_C1_Gabarit (Dossier avec les icônes d'expositions)

2 INTRODUCTION

Découvrez les merveilles de la vie aquatique à l'Aquarium de Québec, une merveille tentaculaire de 16 acres à Québec. Abritant plus de 10 000 créatures marines, l'Aquarium offre un aperçu de divers écosystèmes, des eaux arctiques aux récifs tropicaux. Les points forts incluent le *Grand Ocean Tank* avec ses requins et ses raies, ses ours polaires espiègles et l'exposition sur la forêt amazonienne regorgeant d'animaux exotiques. Les réservoirs tactiles interactifs et *Jellyfish Alley* offrent des expériences immersives. Au-delà du divertissement, l'Aquarium met l'accent sur la conservation et l'éducation, inspirant les visiteurs par son dévouement à la préservation de la vie marine. C'est une destination captivante où les mystères de l'océan prennent vie.

3 DESCRIPTION DU PROJET ET TÂCHES

En tant que graphiste choisi pour marquer et promouvoir l'Aquarium du Québec, vous avez pour mission de réaliser trois produits distincts mais liés.

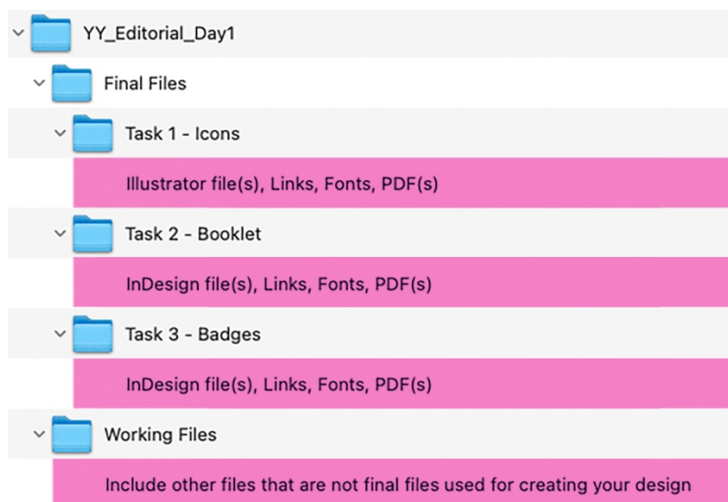
Vous devez créer:

- Conceptions d'icônes d'exposition
- Conception d'une brochure 12 pages
- Modèles de badges

4 INSTRUCTIONS POUR LE COMPÉTITEUR

4.1 Structure du dossier

Créez un dossier sur votre bureau appelé YY_Editorial_Day1 (où YY représente votre numéro de concurrent). La structure des dossiers sera la suivante:



Le texte surligné en rose ne contient que des instructions.

4.2 Remise du dossier

Copy the YY_Editorial_Day1 sur la clé USB fournie une fois que vous avez terminé TOUTES LES TÂCHES.

4.3 Délai

La tâche 1 sera récupéré après **2 heures**.

Le délai pour l'ensemble de ce projet sera de **6 heures**.

4.4 Impression/Identification du projet

Utilisez un PDF lors de l'impression ! Les fichiers de travail seront volumineux et prendront trop de temps à imprimer ! Vous devez inclure votre numéro de concurrent (comme indiqué dans les tâches) et les impressions pour le marquage et la remise à votre poste de travail (le numéro doit être inclus à l'extérieur de la zone des illustrations dans la mesure du possible).

4.5 À propos de la sauvegarde d'images/graphiques pour toutes les tâches

Le mode couleur, les formats de fichiers et la résolution finale seront évalués dans Illustrator/InDesign/Photoshop.

Pas de suréchantillonnage/mise à l'échelle des images. Les images doivent être utilisées dans leur taille originale ou plus petite.

Les images incorporées ne sont PAS ACCEPTÉES dans Illustrator ou InDesign.

Les formats de fichiers **.jpg / .png / .svg** NE SONT PAS ACCEPTÉS pour les images/graphiques **importées**.

Seuls **.tif / .psd** sont des formats de fichiers ACCEPTABLES pour les images.

Seuls **.eps / .ai** sont des formats de fichiers ACCEPTABLES pour les graphiques.

Aucun graphique vectoriel RVB autorisé.

5 PUBLIC CIBLE

5.1 La personnalité de la marque

- **Éducatif:** L'Aquarium du Québec s'engage à accroître la sensibilisation et la compréhension de la vie aquatique à travers ses programmes éducatifs et ses expositions. Son objectif est d'inspirer la curiosité et le respect du milieu marin, ce qui en fait une pierre angulaire de son identité. Cet engagement doit se refléter dans le contenu de toutes les communications, en utilisant un langage clair et accessible et des éléments de conception informatifs qui engagent un public diversifié.
- **Orienté vers la conservation:** En tant qu'intendant de la vie marine, l'Aquarium met l'accent sur son rôle dans les efforts de conservation. Cet aspect de sa personnalité doit être communiqué à travers l'utilisation de couleurs naturelles et d'éléments de design qui évoquent la beauté et la fragilité des écosystèmes aquatiques. Les messages doivent promouvoir l'importance de préserver la biodiversité et les interactions durables entre les humains et les habitats marins.
- **Inclusion:** L'Aquarium vise à accueillir un large éventail de visiteurs, des familles locales aux touristes internationaux, et doit être accessible à tous. Cette inclusivité doit se refléter dans des communications multilingues, des pratiques de conception universelles dans sa mise en page et des images qui reflètent un large éventail de visiteurs. La conception doit être accueillante et facilement navigable, garantissant que tous les visiteurs se sentent chez eux.
- **Innovant:** Adoptant les nouvelles technologies et les expériences interactives pour éduquer et impliquer les visiteurs, l'esprit novateur de l'Aquarium devrait être évident dans son utilisation de techniques de conception modernes et d'éléments multimédias.

5.2 Profil démographique

- **Familles avec enfants :** Expositions interactives et attrayantes conçues pour les jeunes apprenants.
- **Groupes scolaires :** Programmes éducatifs adaptés pour compléter les programmes scolaires.
- **Passionnés de nature :** Se concentrer sur la vie marine et les écosystèmes pour ceux qui s'intéressent à la faune et à la nature.

- **Individus soucieux de la conservation** : Accent sur la préservation de la faune et l'éducation environnementale.
- **Touristes** : Des expériences culturelles et éducatives uniques à Québec pour les visiteurs.
- **Grand public** : Accessible à tous les âges, répondant à un large intérêt pour les sciences marines et la conservation.

5.3 Conception de la marque

Les parties prenantes souhaitent que les adjectifs suivants soient incorporés dans les éléments de conception (couleur/typographie/mise en page/etc.) des éléments marketing de leur lieu.

- **Éducation et conservation** : L'aquarium met l'accent sur l'importance des efforts d'éducation environnementale et de conservation. Il vise à sensibiliser les visiteurs aux écosystèmes marins, à la biodiversité et à la nécessité de protéger la vie aquatique à travers des expositions interactives, des programmes éducatifs et des initiatives de conservation.
- **Exploration et découverte** : L'aquarium offre aux visiteurs la possibilité d'explorer et de découvrir le monde fascinant de la vie marine. Grâce à des expositions immersives, les visiteurs peuvent en apprendre davantage sur les différents habitats marins, le comportement des espèces et l'interconnectivité des écosystèmes aquatiques.
- **Engagement et interaction** : L'aquarium s'efforce d'impliquer les visiteurs de tous âges à travers des expériences pratiques et des activités interactives. Qu'il s'agisse de séances de nourrissage, de bassins tactiles ou de visites des coulisses, l'aquarium encourage la participation active et l'interaction avec la vie marine.
- **Divertissement et loisirs** : tout en promouvant l'éducation et la conservation, l'aquarium offre également des possibilités de divertissement et de loisirs aux visiteurs. Il offre un mélange d'expositions informatives et d'expériences amusantes, ce qui en fait une destination agréable pour les familles, les touristes et les passionnés de la mer.
- **Durabilité et responsabilité** : En tant que gestionnaire des ressources marines, l'aquarium promeut la durabilité et un comportement responsable envers l'environnement. Il souligne l'importance des pratiques de conservation, telles que la réduction de la pollution plastique, la promotion d'une pêche durable et la protection des espèces menacées.

6 TÂCHE 1: DESIGN 8 ICONES D'EXPOSITION — REMISE À 11 AM

Vous êtes chargé de créer des icônes d'exposition pour la nouvelle expérience «Our Ocean» de l'Aquarium de Québec. Ces icônes aident les visiteurs à identifier les expositions de la nouvelle disposition de l'aquarium, en mettant en évidence l'emplacement des huit nouvelles espèces de poissons et la fonction du tunnel de passage. Les icônes doivent rester cohérents avec l'identité visuelle globale de l'Aquarium de Québec, doivent être complémentaires les unes des autres partageant le même style, tout en se distinguant facilement les unes des autres. Les icônes doivent bien s'adapter aux grands écrans tels que la signalisation ainsi qu'aux applications plus petites comme sur la carte de la tâche 2. Les icônes doivent être créées en noir uniquement pour garantir qu'elles peuvent être adaptées rapidement et facilement au large éventail d'applications qui seront utilisées. Des images de référence pour chaque espèce de poisson ont été fournies dans le dossier Images.

6.1 Exigences

6.1.1 Exigences générales des icônes d'exposition

- DOIT créer des esquisses d'idées d'icônes.
- DOIT créer une icône d'exposition pour CHACUNE des huit nouvelles espèces de poissons : poisson clown, chirurgien bleu, chirurgien jaune, poisson-ange nain, poisson cardinal de Banggai, crevette cardinale, demoiselle verte et raie manta (8 icônes au total).
- DOIT mesurer exactement 3,5" le long du bord le plus long de chaque icône.
- DOIT être vectoriel uniquement.
- DOIT être 100 % noir uniquement.
- NE PAS inclure de dégradés.

6.1.2 Exigences relatives au fichier des icônes d'exposition

- DOIT utiliser le modèle *Exhibit Icons Template.ai* du dossier Template.
- DOIT centrer chaque icône dans l'espace étiqueté pour chaque espèce sur le calque Illustrator nommé « Artwork ».
- DOIT conserver les calques Illustrator « Grid ».
- DOIT supprimer le calque Illustrator nommé « Delete » une fois que tout les icônes sont à leur place.

6.2 Spécifications techniques

Format document: Adobe Illustrator

Nom du fichier: YY_Icons.ai, YY_Icons.pdf
(sensible à la casse, YY représente votre numéro de concurrent)

Taille document: 16" largeur × 8" hauteur

Page: 1 page

Couleurs: Noir seulement

Profil ICC: Coated GRACol 2006 (ISO 12647-2:2004)

Papier: 17" × 11"

6.3 Vous devez remettre

- Dossiers tels que spécifiés dans les « Instructions au concurrent ». **Seuls les fichiers de ces dossiers seront évalués.**
- 1 × feuille de papier avec des croquis d'idées d'icônes
- 1 × PDF conforme PDF/X-4:2010 avec illustrations et calques PDF intacts. Nommé YY_Icons.pdf (sensible à la casse, YY représente votre numéro de concurrent).
- 1 × impression (non rognée) à 100 % sur 17" × 11" avec votre numéro de concurrent en dehors de la zone d'illustration.

7 TÂCHE 2: BROCHURE (12-PAGE)

Vous avez été chargé de créer une brochure de 12 pages de la nouvelle expérience «Our Ocean» de l'Aquarium de Québec. La brochure comprendra la couverture arrière extérieure, une couverture extérieure et dix pages intérieures. Vous serez responsable de l'utilisation des textes, graphiques, images et ressources fournis pour créer une couverture/dos de page attrayante et appropriée.

La couverture nécessitera une composition d'image qui remplisse au minimum toute la couverture. Vous devrez créer une composition d'image qui représente avec précision l'excitation et l'émerveillement de la nouvelle expérience « Our Ocean ». La composition de l'image doit utiliser au moins deux images de poissons fournies et doit attirer l'attention du lecteur et avoir un fort impact. Un grand nombre d'images ont été fournies comme ressource pour créer la composition d'image.

Afin de montrer au client une représentation précise du design de la brochure, vous serez chargé de créer une maquette finale du livret.

7.1 Exigences

7.1.1 Exigences de la brochure

- DOIT créer la mise en page dans Adobe InDesign.
- DOIT avoir 6 planches avec couverture avant et arrière sur la 1ère planche, pages 2-3 sur la 2ème planche, pages 4-5 sur la 3ème planche et pages 6-7 sur la 4ème planche, pages 8-9 sur la 5ème. double-page, pages 10-11 sur la 6ème double-page.
- DOIT inclure l'icône que vous avez créée et une image pour chaque poisson respectif, là où indiqué.
- DOIT utiliser les en-têtes et/ou pieds de page des pages gabarits pour la pagination automatique, ainsi que le texte « Québec Aquarium Our Oceans Exhibit ».
- DOIT avoir le contenu de la page gabarit visible au-dessus de tout autre contenu sur au moins une page de chaque page, mais PEUT être visible sur les deux si vous le souhaitez.
- AUCUN numéro de page n'est présent sur la couverture.
- DOIT utiliser des styles de paragraphe pour au moins les éléments suivants : corps du titre, corps du sous-titre et corps du texte. Styles supplémentaires autorisés.
- DOIT utiliser le même style de paragraphe pour le texte EN et FR (c'est-à-dire que le corps du texte EN et le corps du texte FR doivent utiliser le même style de paragraphe du corps du texte).
- DOIT utiliser tous les éléments fournis (aux emplacements corrects lorsqu'ils sont identifiés).
- PEUT inclure d'autres éléments vectoriels/supplémentaires/originaux.

7.1.2 Exigences relatives à la composition de l'image de couverture

- DOIT être assemblé/créé dans Adobe Photoshop.
- DOIT remplir toute la couverture avant, PEUT s'étendre jusqu'à la couverture arrière.
- DOIT utiliser au moins 2 images fournies ou plus dans la composition de l'image.
- DOIT enregistrer une version de la composition, avec les calques Photoshop intacts (non aplatis), dans le dossier Working Files.

7.1.3 Exigences du plan (MAP) (Page 3)

- DOIT utiliser la carte *aquarium-map.ai* du dossier Vector fourni à 100 % (5,5" × 8").
- PEUT ajuster les couleurs de la carte en utilisant uniquement les couleurs de marque fournies dans le fichier *Aquarium_Colour_Standards.ai* trouvé dans le dossier Branding fourni.
- DOIT placer les icônes développées dans la tâche 1 aux emplacements étiquetés appropriés sur la carte graphique (c'est-à-dire l'icône de la raie manta placée dans l'emplacement graphique du cercle immédiatement au-dessus de la raie manta).
- PEUT changer la couleur de l'icône, mais DOIT utiliser une seule couleur par icône
- DOIT enregistrer votre carte modifiée sous « YY_Map.ai » (sensible à la casse, YY représente votre numéro de concurrent)

7.1.4 Exigences imposées en matière d'impression des livrets

- DOIT avoir des planches correctement imposées afin que le livret puisse être imprimé recto verso puis plié pour créer la maquette finale.
- Doit être imprimé à 100 % et coupé à la taille finale

7.2 Spécifications techniques

Format document: Adobe InDesign

Nom du fichier: YY_Booklet.indd, YY_Booklet.pdf (sensible à la casse, YY représente votre numéro de concurrent)

Taille document: 6" width × 9" height

Pages: 12 pages / 6 double pages (Avant et arrière de couverture, Pages 2-3, Pages 4-5, Pages 6-7, Pages 8-9, Pages 10-11)

Couleurs: CMYK

Fond perdu: 0.125" valeur exacte (si nécessaire)

Profil ICC: U.S. Sheetfed Coated v2

Résolution: 266 PPI à 100% dans InDesign

Papier: 17" × 11" Paper

7.3 Vous devez remettre

- Dossiers tels que spécifiés dans les « Instructions au concurrent ». **Seuls les fichiers de ces dossiers seront évalués.**
- 1 × PDF conforme PDF/X-4:2010 avec les 6 pages du livret (couvertures avant et arrière, pages 2-3, pages 4-5, pages 6-7, pages 8-9, pages 10-11) avec l'illustration (y compris le fond perdu), nommé YY_Booklet.pdf (YY représente votre numéro de concurrent).
 - Le PDF doit inclure des repères de coupe (pas de repères de fond perdu), des marques de pliage (lignes pointillées ou pleines, placées en dehors de la zone de fond perdu), des barres de couleur pour CMJN, des informations sur la page et votre numéro de concurrent en dehors de la zone d'illustration.
- 1 × maquette imprimée/découpée/assemblée à 100% du livret complété et correctement imposé.
 - Imprimé recto verso sur du papier 17" × 11". La maquette assemblée doit être découpée à la taille finie (6" de largeur × 9" de hauteur). Les pages doivent être correctement imposées une fois imprimées et assemblées.

- 6 × impressions (1 de chaque planche) sur 17" x 11" à 100 %
 - Les impressions doivent inclure des repères de coupe (pas de repères de fond perdu), des marques de pliage (lignes pointillées ou pleines, placées à l'extérieur de la zone de fond perdu), des barres de couleur pour CMJN, des informations sur la page et votre numéro de concurrent en dehors de la zone d'illustration.

8 TÂCHE 3 : CONCEPTION DES BADGES

Concevoir une série de badges d'identification pour le personnel et les visiteurs de l'Aquarium de Québec. Les badges doivent refléter la conception du livret et utiliser la couleur pour établir une hiérarchie visuelle entre les versions pour le personnel, pour les enfants et pour les adultes.

Les badges du personnel seront différents des badges du public. Les badges du personnel sont personnalisés et les badges publics sont signés et restitués par chaque visiteur. Tous les badges de l'Aquarium comportent au dos un code-barres lisible qui peut être utilisé à des fins d'accès et d'identification.

Les badges seront composés de 3 designs uniques en couleur sur le devant, et d'un design au dos commun/partagé d'une seule couleur (noir). Le dos unicolore contribue à réduire les coûts de production de l'Aquarium du Québec.

8.1 Exigences

8.1.1 Exigences de la conception des badges

- DOIT créer la mise en page dans Adobe InDesign.
- DOIT concevoir trois badges recto/verso pour l'enfant (CHILD), l'adulte (ADULT) et le personnel (STAFF).
- DOIT avoir un design unique pour le recto de chacun des insignes.
- DOIT utiliser au moins 1 image sur le devant de chacun des badges.
- DOIT concevoir un verso commun/partagé pour les 3 badges en utilisant des éléments graphiques (vecteurs uniquement) qui soient cohérents avec le reste de vos conceptions pour le livret.
- DOIT utiliser tous les éléments fournis (aux emplacements corrects lorsqu'ils sont identifiés).

- DOIT utiliser le code-barres et le code QR fournis à 100 %, DOIT être 100 % noir et DOIT préserver la zone de protection blanche.
- PEUT inclure d'autres éléments vectoriels/supplémentaires/originaux au recto et au verso du badge
- AUCUN contenu rastérisé au dos du badge, contenu vectoriel uniquement.

8.2 Spécifications techniques

Format document: Adobe InDesign

Nom des fichiers: YY_Badges.indd, YY_Badges.pdf (sensible à la casse, YY représente votre numéro de concurrent)

Format document: 3" largeur × 4" hauteur

Pages: 4 (3 rectos de badges, 1 verso commun/partagé)

Couleurs: CMYK (Recto) / Black (Verso)

Fond perdu: 0.125" valeur exacte (si nécessaire)

Profil ICC: Coated FOGRA39 (ISO 12647-2:2004)

Résolution: 300 PPI à 100% dans InDesign

Papier: 8.5" × 11" papier

8.3 Vous devez remettre

- Dossiers tels que spécifiés dans les « Instructions au concurrent ». **Seuls les fichiers de ces dossiers seront évalués.**
- 1 × PDF conforme PDF/X-4:2010 avec l'illustration (fond perdu compris).
 - Le PDF doit inclure des repères de coupe (pas de repères de fond perdu), des informations sur la page et votre numéro de concurrent en dehors de la zone d'illustration.
- 3 × maquettes imprimées/découpées/assemblées (une pour chaque badge) à 100 %.
 - Imprimé recto verso sur du papier 8.5" × 11". Les maquettes assemblées doivent être découpées à la taille finie (3" largeur × 4" hauteur). Les pages doivent être correctement imposées une fois imprimées et assemblées.
- 4 × impressions (1 de chaque motif de badge) sur 8.5" x 11" à 100%.
 - Les impressions doivent inclure des repères de coupe (pas de repères de fond perdu), des informations sur la page et votre numéro de concurrent en dehors de la zone d'illustration.

9 IMAGES — FOURNIES



badge-elise-tremblay.jpg



banggai-cardinalfish-1.jpg



banggai-cardinalfish-2.jpg



banggai-cardinalfish-3.jpg



banggai-cardinalfish-4.jpg



banggai-cardinalfish-5.jpg



banggai-cardinalfish-6.jpg



banggai-cardinalfish-7.jpg



clownfish-1.jpg



clownfish-2.jpg



clownfish-3.jpg



clownfish-4.jpg



clownfish-5.png



clownfish-6.png



coral-beauty-angelfish-1.jpg



coral-beauty-angelfish-2.jpg



coral-beauty-angelfish-3.jpg



coral-beauty-angelfish-4.jpg



coral-beauty-angelfish-5.jpg



fire-shrimp-1.jpg



fire-shrimp-2.jpg



fire-shrimp-3.jpg



fire-shrimp-4.jpg



fire-shrimp-5.jpg



fire-shrimp-6.jpg



fire-shrimp-7.jpg



green-chromis-1.jpg



green-chromis-2.jpg



green-chromis-3.jpg



green-chromis-4.jpg



green-chromis-5.jpg



green-chromis-6.jpg



green-chromis-7.jpg



manta-ray-1.jpg



manta-ray-2.jpg



manta-ray-3.jpg



manta-ray-4.jpg



manta-ray-5.jpg



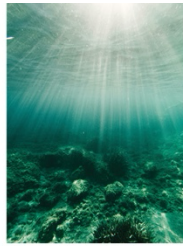
misc-1.jpg



misc-2.jpg



misc-3.jpg



misc-4.jpg



misc-5.jpg



misc-6.jpg



misc-7.jpg



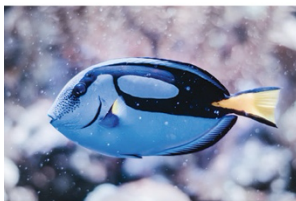
misc-8.jpg



misc-9.jpg



royal-blue-tang-1.jpg



royal-blue-tang-2.jpg



royal-blue-tang-3.jpg



royal-blue-tang-4.jpg



royal-blue-tang-5.jpg



royal-blue-tang-6.jpg



yellow-tang-1.jpg



yellow-tang-2.jpg



yellow-tang-3.jpg



yellow-tang-4.jpg



yellow-tang-5.jpg

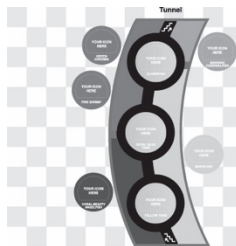


yellow-tang-6.jpg



yellow-tang-7.jpg

10 VECTORIELS — FOURNIS



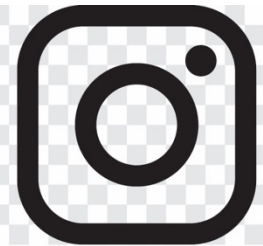
aquarium-map.ai



badge-barcode.ai



badge-facebook.ai



badge-instagram.ai



badge-qr-code.ai



badge-x.ai



badge-wifi.ai



location-Map.ai



Aquarium du Québec

sepaq_logo_black.eps



Aquarium du Québec

sepaq_logo_colour_reverse.eps



Aquarium du Québec

sepaq_logo_colour.eps



Aquarium du Québec

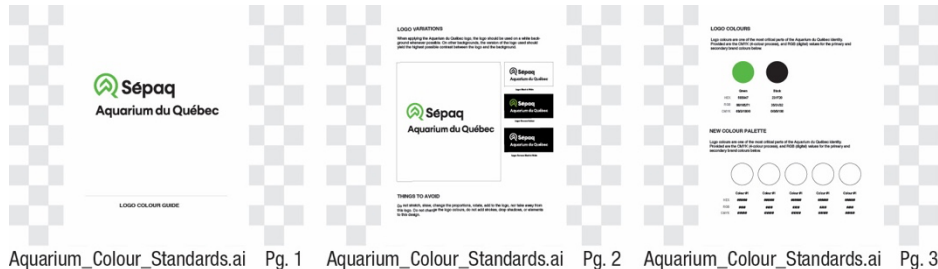
sepaq_logo_white.eps

11 GABARIT — FOURNI



Exhibit Icons Template.ai

12 BRANDING — FOURNI



13 FOURNI – TÂCHE 2 TEXT (BOOKLET/BROCHURE)

The text in **BLACK MUST** be included in the design, excluding this instruction. / Le texte en **NOIR DOIT** être inclus dans le design, à l'exclusion de cette instruction.

The text in **RED SHOULD NOT** be included in the design, they are instructions to guide your layout. / Le texte en **ROUGE NE DEVRAIT PAS** être inclus dans le design, ce sont des instructions pour guider votre mise en page.

The **BLUE** text inside square brackets [] must be replaced with logo/graphic/images/etc. indicated. / Le texte **BLEU** entre crochets [] doit être remplacé par logo/graphiques/images/etc. indiqué.

MASTER PAGE ELEMENTS FOR INSIDE PAGES / ÉLÉMENTS DES PAGES GABARITS POUR LES PAGES INTÉRIEURES (Pages 2-3, 4-5, 5-6, 7-8, 9-10)

Must include page numbers in the headers/footers. Doit inclure les numéros de page dans les en-têtes/pieds de page.

Must include the following text in the headers/footers: Doit inclure le texte suivant dans les en-têtes/pieds de page: Québec Aquarium Our Oceans Exhibit

FRONT COVER / COUVERTURE AVANT (PAGE 1)

[1 image composition using at least 2 or more supplied images] / [1 composition d'image utilisant au moins 2 images fournies ou plus]

[sepaq_logo_black.eps] or [sepaq_logo_colour_reverse.eps] or [sepaq_logo_colour.eps] or [sepaq_logo_white.eps]

— — —

EN Title: Welcome to the Québec Aquarium – A World of Aquatic Wonders!

FR Title: Bienvenue à l'Aquarium de Québec – Un monde de merveilles aquatiques !

— — —

EN Subtitle: Embark on an exotic adventure with our latest addition – the "Our Oceans" display.

FR Subtitle: Embarquez pour une aventure exotique avec notre dernier ajout : l'exposition « Nos océans ».

INSIDE FRONT COVER / COUVERTURE AVANT INTERIEURE (PAGE 2)

EN Introduction: Dive into an unforgettable journey at the Québec Aquarium, where the mysteries of the ocean unfold before your eyes.

EN Body Heading: New This Season: "Our Oceans" Display

EN Body Subheading: Step into a world beneath the waves

EN Body Text: This vibrant exhibit showcases a spectacular array of tropical fish, bringing the colorful and dynamic ecosystems of warmer seas to life. Discover the beauty and diversity of coral reef inhabitants and learn about the delicate balance that sustains these underwater paradises. The following pages provide a map and additional information about our new sea creatures found in the new "Our Oceans" pavilion.

— — —

FR Introduction: Plongez dans un voyage inoubliable à l'Aquarium de Québec, où les mystères de l'océan se dévoilent sous vos yeux.

FR Body Heading: Nouveauté cette saison : exposition « Nos océans »

EN Body Subheading: Entrez dans un monde sous les vagues

FR Body Text: Cette exposition dynamique présente une gamme spectaculaire de poissons tropicaux, donnant vie aux écosystèmes colorés et dynamiques des mers plus chaudes. Découvrez la beauté et la diversité des habitants des récifs coralliens et découvrez l'équilibre délicat qui soutient ces paradis sous-marins. Les pages suivantes fournissent une carte et des informations supplémentaires sur nos nouvelles créatures marines trouvées dans le nouveau pavillon « Nos Océans ».

MAP PAGE / PAGE CARTE (MAP) (PAGE 3)

[YY_Map.ai]

CLOWNFISH (PAGE 4)

[Must include Clownfish exhibit icon] / [Doit inclure Clownfish exhibit icon]

[Must include image of Clownfish] / [Doit inclure une image Clownfish]

— — —

EN Body Heading: Clownfish

EN Body Subheading: Amphiprion ocellaris

EN Body Text:

Meet the vibrant clownfish, famous for its striking orange and white stripes, playfully swimming among the corals in our reef environment.

Habitat: Pacific and Indian Oceans.

Lifespan: 3-10 years

Interesting Facts: Clownfish live in symbiotic relationships with sea anemones and are all born male, with some changing gender later in life.

— — —

FR Body Heading: Poisson clown

EN Body Subheading: Amphiprion ocellaris

FR Body Text:

Rencontrez le poisson-clown vibrant, célèbre pour ses rayures orange et blanches frappantes, nageant de manière ludique parmi les coraux de notre environnement récifal.

Habitat : océans Pacifique et Indien.

Durée de vie : 3 à 10 ans

Faits intéressants : Les poissons clowns vivent dans des relations symbiotiques avec les anémones de mer et naissent tous de sexe masculin, certains changeant de sexe plus tard dans la vie.

ROYAL BLUE TANG (PAGE 5)

[Must include Royal Blue Tang exhibit icon] / [Doit inclure Royal Blue Tang exhibit icon]

[Must include image of Royal Blue Tang] / [Doit inclure une image Royal Blue Tang]

— — —

EN Body Heading: Royal Blue Tang

EN Body Subheading: *Paracanthurus hepatus*

EN Body Text:

Witness the elegance of the Royal Blue Tang, with its deep blue body and bright yellow tail, gracefully gliding through our coral displays.

Habitat: Pacific and Indian Oceans.

Lifespan: 8-30 years

Interesting Facts: Known for their vibrant color changes from yellow to deep royal blue; they reproduce through broadcast spawning.

— — —

FR Body Heading: Chirurgien bleu

EN Body Subheading: *Paracanthurus hepatus*

FR Body Text: Soyez témoin de l'élégance du chirurgien bleu, avec son corps bleu profond et sa queue jaune vif, glissant gracieusement à travers nos coraux.

YELLOW TANG (PAGE 6)

[Must include Yellow Tang exhibit icon] / [Doit inclure Yellow Tang exhibit icon]

[Must include image of Yellow Tang] / [Doit inclure une image Yellow Tang]

— — —

EN Body Heading: Yellow Tang

EN Body Subheading: *Zebrasoma flavescens*

EN Body Text:

Observe the bright yellow tang, a splash of sunshine in our tanks, seamlessly blending with the colorful corals and anemones.

Habitat: Pacific Ocean

Lifespan: 10-30 years

Interesting Facts: They lose their bright yellow color at night and are known to clean algae from turtle shells.

FR Body Heading: Chirurgien jaune

EN Body Subheading: *Zebrasoma flavescens*

FR Body Text: Observez la brillance du chirurgien jaune, une touche de soleil dans nos aquariums, se mélangeant parfaitement aux coraux et anémones colorés.

Habitat : Océan Pacifique

Durée de vie : 10-30 ans

Faits intéressants : Ils perdent leur couleur jaune vif la nuit et sont connus pour nettoyer les algues des carapaces des tortues.

CORAL BEAUTY ANGELFISH (PAGE 7)

[Must include Coral Beauty Angelfish exhibit icon] / [Doit inclure Coral Beauty Angelfish exhibit icon]

[Must include image of Coral Beauty Angelfish] / [Doit inclure une image Coral Beauty Angelfish]

EN Body Heading: Coral Beauty Angelfish

EN Body Subheading: *Centropyge bispinosa*

EN Body Text:

Discover the Coral Beauty Angelfish, showcasing its vibrant orange and blue hues as it elegantly swims among the reef formations.

Habitat: Tropical and subtropical waters.

Lifespan: 10-15 years

Interesting Facts: Known for their stunning blue and orange coloration, which varies greatly depending on the region.

FR Body Heading: Poisson-ange nain

EN Body Subheading: Centropyge bispinosa

FR Body Text: Découvrez le poisson-ange nain, mettant en valeur ses teintes orange et bleues vibrantes alors qu'il nage élégamment parmi les formations récifales.

Habitat : Eaux tropicales et subtropicales.

Durée de vie : 10-15 ans

Faits intéressants : Connus pour leur superbe coloration bleue et orange, qui varie considérablement selon la région.

BANGGAI CARDINALFISH (PAGE 8)

[Must include Banggai Cardinalfish exhibit icon] / [Doit inclure Banggai Cardinalfish exhibit icon]

[Must include image of Banggai Cardinalfish] / [Doit inclure une image Banggai Cardinalfish]

EN Body Heading: Banggai Cardinalfish

EN Body Subheading: Pterapogon kauderni

EN Body Text:

Admire the striking black and white patterned Banggai Cardinalfish, a serene presence among the soft corals and sea plants in our exhibit.

Habitat: Indian Ocean

Lifespan: 4-5 years.

Interesting Facts: They are mouthbrooders, with the male guarding the eggs in his mouth cavity.

FR Body Heading: Poisson cardinal de Banggai

EN Body Subheading: Pterapogon kauderni

FR Body Text: Admirez le saisissant poisson cardinal de Banggai aux motifs noirs et blancs, une présence sereine parmi les coraux mous et les plantes marines de notre exposition.

Habitat : Océan Indien

Durée de vie : 4-5 ans.

Faits intéressants : Ce sont des couveuses buccales, le mâle gardant les œufs dans sa cavité buccale.

FIRE SHRIMP (PAGE 9)

[Must include Fire Shrimp exhibit icon] / [Doit inclure Fire Shrimp exhibit icon]

[Must include image of Fire Shrimp] / [Doit inclure une image Fire Shrimp]

EN Body Heading: Fire Shrimp

EN Body Subheading: *Lysmata debelius*

EN Body Text:

Spot the vivid Fire Shrimp, with its bold red coloration and white spots, nestled in the nooks of our vibrant corals and anemones.

Habitat: Tropical and subtropical waters.

Lifespan: 2-5 years

Interesting Facts: Fire Shrimp have a mutualistic relationship with reef fish, eating parasites off them.

FR Body Heading: Crevette cardinale

EN Body Subheading: *Lysmata debelius*

FR Body Text: Repérez les vives crevettes cardinales, avec leur coloration rouge audacieuse et leurs taches blanches, nichées dans les recoins de nos coraux et anémones vibrants.

Habitat : Eaux tropicales et subtropicales.

Durée de vie : 2 à 5 ans

Faits intéressants : Les crevettes rouges entretiennent une relation mutualiste avec les poissons de récif, se nourrissant de parasites.

GREEN CHROMIS (PAGE 10)

[Must include Green Chromis exhibit icon] / [Doit inclure Green Chromis exhibit icon]

[Must include image of Green Chromis] / [Doit inclure une image Green Chromis]

— — —

EN Body Heading: Green Chromis

EN Body Subheading: Chromis viridis

EN Body Text:

Enjoy the sight of the shimmering Green Chromis, its green-blue body adding dynamic movement against the backdrop of our lively underwater landscape.

Habitat: Indian Ocean

Lifespan: 8-15 years.

Interesting Facts: They are a schooling fish with a metallic sheen, and during breeding, males create nests for females to lay eggs.

— — —

FR Body Heading: Demoiselle verte

EN Body Subheading: Chromis viridis

FR Body Text: Profitez de la vue de la demoiselle verte chatoyante, son corps vert-bleu ajoutant un mouvement dynamique sur fond de notre paysage sous-marin animé.

Habitat : Océan Indien

Durée de vie : 8-15 ans.

Faits intéressants : Il s'agit d'un poisson en bancs avec un éclat métallique et pendant la reproduction, les mâles créent des nids pour que les femelles pondent leurs œufs.

MANTA RAY (PAGE 11)

[Must include Manta Ray exhibit icon] / [Doit inclure Manta Ray exhibit icon]

[Must include image of Manta Ray] / [Doit inclure une image Manta Ray]

— — —

EN Body Heading: Manta Ray

EN Body Subheading: Manta birostris

EN Body Text:

Marvel at the majestic manta ray, an ocean giant with a graceful, gliding presence.

Habitat: Tropical and subtropical waters.

Lifespan: Up to 50 years

Interesting Facts: Manta rays are one of the largest fish species, weighing as much as 3,000 pounds. They are known for their large brain-to-size ratio, making them highly intelligent among cold-blooded fish.

FR Body Heading: Raie manta

EN Body Subheading: Manta birostris

FR Body Text: Émerveillez-vous devant la majestueuse raie manta, un géant des océans à la présence gracieuse et planante.

Habitat : Eaux tropicales et subtropicales.

Durée de vie : Jusqu'à 50 ans

Faits intéressants : Les raies manta sont l'une des plus grandes espèces de poissons, pesant jusqu'à 3 000 livres. Ils sont connus pour leur rapport taille/cerveau élevé, ce qui les rend très intelligents parmi les poissons à sang froid.

BACK COVER / ARRIÈRE DE COUVERTURE (PAGE 12)

[sepaq_logo_black.eps] or [sepaq_logo_colour_reverse.eps] or [sepaq_logo_colour.eps] or [sepaq_logo_white.eps]

EN Title: Contact Us

EN Contact Information:

Mailing Address:

1675 Avenue des Hôtels

Québec (Québec) G1W 4S3

Telephone: 418 659-5264

Telephone: 1 866 659-5264 (toll-free)

www.sepaq.com

aquarium@sepaq.com

GPS coordinates:

46° 45' 07.86" N

71° 17' 21.35" W

[location-map.ai]

14 FOURNIE – TÂCHE 3 TEXT (BADGES)

Le texte en NOIR DOIT être inclus dans le design, à l'exclusion de cette instruction.

Le texte en ROUGE NE DEVRAIT PAS être inclus dans le design, ce sont des instructions pour guider votre mise en page.

Le texte BLEU entre crochets [] doit être remplacé par logo/graphiques/images/etc. indiqué.

BADGE ADULTE (AVANT)

[sepaq_logo_black.eps] ou [sepaq_logo_colour_reverse.eps] ou [sepaq_logo_colour.eps] ou [sepaq_logo_white.eps]

Adult Visitor

Aquarium Contact: Telephone : 1 866 659-5264 (toll-free)

Wi-Fi: aquariumduqc

Social Media: @aquariumduqc

[badge-facebook.ai]

[badge-instagram.ai]

[badge-twitter.ai]

[badge-wifi.ai]

[badge-barcode.ai]

BADGE ENFANT (AVANT)

[sepaq_logo_black.eps] ou [sepaq_logo_colour_reverse.eps] ou [sepaq_logo_colour.eps] ou [sepaq_logo_white.eps]

Child Visitor

Aquarium Contact: Telephone : 1 866 659-5264 (toll-free)

Wi-Fi: aquariumduqc

Social Media: @aquariumduqc

[badge-facebook.ai]

[badge-instagram.ai]

[badge-twitter.ai]

[badge-wifi.ai]

[badge-barcode.ai]

BADGE DU PERSONNEL (AVANT)

[sepaq_logo_black.eps] ou [sepaq_logo_colour_reverse.eps] ou [sepaq_logo_colour.eps] ou [sepaq_logo_white.eps]

Staff

[badge-elise-tremblay.jpg]

Name: Élise Tremblay

Job Title: Coordinatrice de l'éducation marine / Marine Education Coordinator

Employee Number: 100428

Aquarium Contact: Telephone : 1 866 659-5264 (toll-free)

Wi-Fi: aquariumduqc

Social Media: @aquariumduqc

[badge-facebook.ai]

[badge-instagram.ai]

[badge-twitter.ai]

[badge-wifi.ai]

[badge-barcode.ai]

TOUTES LES BADGES (ARRIÈRE)

[sepaq_logo_black.eps] ou [sepaq_logo_colour_reverse.eps] ou [sepaq_logo_colour.eps] ou [sepaq_logo_white.eps]

[badge-qr-code.ai]